

Advertencias de seguridad: La instalación y mantenimiento de los equipos y sus accesorios debe ser realizada por personal cualificado y debidamente formado. Cumpla estrictamente las normas de seguridad vigentes de acuerdo con las normas de su país. El personal instalador y/o de mantenimiento tendrá que ir debidamente protegido frente a los riesgos de accidente causados por contactos directos e indirectos. Antes de manipular el equipo asegúrese que no está conectado a la red eléctrica. La instalación debe ser revisada al menos una vez al año por un técnico cualificado. Utilice solo accesorios y recambios originales de Simon S.A.U. Simon S.A.U. no se responsabiliza de los daños que se puedan causar por la utilización inadecuada de los equipos y sus accesorios, así como las manipulaciones que modifiquen el estado original del equipo, accesorios o de las protecciones incluidas.

Advertiments de seguretat: la instal·lació i el manteniment dels equips i dels seus accessoris els ha de dur a terme personal qualificat i degudament format. Compliu estrictament les normes de seguretat vigents d'acord amb les normes del vostre país.El personal instal·lador o de manteniment haurà d'anar degudament protegit davant dels riscos d'accident causats per contactes directes i indirectes. Abans de manipular l'equip assegureu-vos que no està connectat a la xarxa elèctrica. La instal·lació s'ha de revisar almenys una vegada l'any per part d'un tècnic qualificat. Utilitzeu només accessoris i recanvis originals de Simon S.A.U.

Simon SAU no es responsabiliza dels danys que es puguin causar per la utilització inadeguada dels equips i dels seus accessoris, així com les manipulacions que modifiquin l'estat original de l'equip, dels accessoris o de les proteccions incloses.

Advertências de segurança: a instalação e a manutenção dos equipamentos e dos seus acessórios devem ser realizadas por pessoal qualificado e com a devida formação. Cumpra rigorosamente as normas de segurança em vigor, de acordo com a regulamentação do seu país. O pessoal responsável pela instalação e/ou manutenção deverá proteger-se devidamente contra os riscos de acidentes causados por contactos diretos e indiretos. Antes de manipular o equipamento, certifique-se de que o mesmo não se encontra ligado à rede elétrica. A instalação deve ser revista no mínimo uma vez por ano por um técnico qualificado. Utilize exclusivamente acessórios e peças de reposição originais da Simon S.A.U. A Simon S.A.U. não se responsabiliza por danos que possam ser causados pela utilização indevida dos equipamentos e dos seus acessórios, bem como por manipulações que alterem o estado original do equipamento, dos acessórios ou das proteções incluídas.

Précautions de sécurité: Les appareils et leurs accessoires doivent être installés et entretenus par des personnes qualifiées et dûment formées. Respectez scrupuleusement les normes de sécurité en vigueur dans votre pays. La personne qui réalise l'installation et/ou l'entretien devra être dûment protégée contre les risques d'accident causés par des contacts directs et indirects. Avant de manipuler l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas raccordé au réseau électrique. L'installation doit être vérifiée au moins une fois par an par un technicien qualifié. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine de Simon S.A.U. Simon S.A.U. décline toute responsabilité concernant les dommages pouvant être causés par une utilisation inappropriée des appareils et de leurs accessoires, ainsi que des manipulations qui modifient l'état d'origine de l'appareil, des accessoires ou des protections incluses.

Security warnings: the installation and maintenance of equipment and accessories must be performed by properly trained and qualified personnel. Strictly comply with the current safety standards according to the regulations in your country. The installer and/or maintenance personnel must be properly protected against the risk of accidents caused by direct and indirect contact. Before manipulating the equipment, make sure that it is not connected to a power source. The installation must be inspected at least once a year by a qualified technician. Only use original Simon S.A.U. accessories and replacements. Simon S.A.U. is not responsible for damages that may arise from inadequate use of the equipment and accessories, nor from manipulations that modify the original state of the equipment, accessories or the included protections.

Avvisi di sicurezza: L'installazione e la manutenzione degli apparecchi e degli accessori devono essere eseguite da personale qualificato e debitamente formato. Rispettare rigorosamente le norme di sicurezza vigenti, in accordo con le normative del proprio paese. Il personale responsabile dell'installazione e/o della manutenzione dovrà essere debitamente protetto contro i rischi di incidente causati da contatti diretti e indiretti. Prima di spostare l'apparecchio, assicurarsi che non sia collegato alla rete elettrica. L'impianto deve essere controllato almeno una volta all'anno da un tecnico qualificato. Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio originali Simon SAU. Simon SAU non sarà responsabile per danni causati da un uso improprio degli apparecchi e degli accessori, né per eventuali alterazioni dello stato originale dell'apparecchio, degli accessori o delle protezioni incluse.

Otrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa: instalację i konserwację sprzętu i jego akcesoriów powinien przeprowadzić odpowiednio wykwalifikowany i przeszkolony pracownik. Należy ściśle przestrzegać obowiązujących standardów bezpieczeństwa zgodnie z krajowymi przepisami. Pracownik dokonujący instalacji i/lub konserwacji powinien być odpowiednio zabezpieczony przed potencjalnym zagrożeniem wystąpienia wypadku spowodowanym bezpośrednim lub niebezpośrednim kontaktem. Przed obsługą sprzętu należy upewnić się, że nie jest on podłączony do sieci elektrycznej. Wykwalifikowany przedstawiciel pomocy technicznej powinien co najmniej raz w roku dokonać przeglądu instalacji. Stosować jedynie oryginalne akcesoria i części zamienne firmy Simon S.A.U. Simon S.A.U. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania sprzętu i jego akcesoriów ani za wprowadzanie jakichkolwiek modyfikacji do oryginalnego stanu sprzętu lub dołączonych zabezpieczeń.

Sikkerhedsadvarsler: Installasjonen og vedlikehold av utstyr og tilbehør må utføres av personale med kvalifisert personell med opplæring. Gjeldende sikkerhetsnormer i landet der apparatet installeres, skal overholdes strengt. Personalet som utfører installering eller vedlikehold, skal ha egnet beskyttelse mot risiko for ulykker ved direkte eller indirekte kontakt. Før apparatet håndteres må du forsikre deg om at det ikke er koblet til strømmettet. Installasjonen må inspiseres minst én gang i året av en kvalifisert tekniker. Bruk kun originalt tilbehør og reservedeler fra Simon S.A.U. Simon S.A.U. er ikke ansvarlig for skader som kan oppstå som følge av utilstrekkelig bruk av utstyr og tilbehør, eller manipuleringer som endrer den opprinnelige tilstanden til utstyret, tilbehøret eller den medfølgende beskyttelsen.

Veiligheidswaarschuwingen: De installatie en het onderhoud van de apparatuur en accessoires moeten worden uitgevoerd door goed opgeleid en gekwalificeerd personeel. Leef de huidige veiligheidsnormen volgens de voorschriften in uw land strikt na. De installateur en/of het onderhoudspersoneel moeten naar behoren worden beschermd tegen de risico's van ongelukken veroorzaakt door direct en indirect contact. Voordat u iets met de apparatuur doet, moet u ervoor zorgen dat deze niet is aangesloten op een stroombron. De installatie moet ten minste eenmaal per jaar door een gekwalificeerde technicus worden gecontroleerd. Gebruik alleen originele accessoires en vervangingen van Simon S.A.U. Simon S.A.U. is niet verantwoordelijk voor schade die kan voortvloeien uit onjuist gebruik van de apparatuur, noch uit manipulaties waardoor de oorspronkelijke staat van de apparatuur of de meegeleverde beveiligingen is gewijzigd.

Säkerhetsanvisningar: Installation och underhåll av-utrustning och tillbehör måste utföras av korrekt utbildad och kvalificerad personal. Följ strikt gällande säkerhetsföreskrifter i enlighet med ditt lands föreskrifter. Installations- och/eller underhållspersonalen måste skyddas vederbörligen mot riskerna för olyckor orsakade av direkta och indirekta kontakter. Innan du hanterar utrustningen, se till att den inte är ansluten till elnätet. Installationen måste kontrolleras minst en gång per år av en kvalificerad tekniker. Använd endast originaltillbehör och originalreservedelar från Simon S.A.U. Simon S.A.U. ansvarar inte för skador som kan uppstå på grund av olämplig användning av utrustningen och tillbehören, eller från manipulation som ändrar utrustningens, tillbehörens eller de medföljande skyddens ursprungliga tillstånd.

Bezpečnostní varování: Instalaci a údržbu zařízení musí vždy provádět kvalifikovaný a řádně poučený personál. Striktně dodržujte aktuálně platné bezpečnostní předpisy v souladu s normami vaší země. Pracovníci provádějící instalaci a/nebo údržbu musí být dostatečně chráněni proti riziku úrazu způsobených přímým a nepřímým kontaktem. Před manipulací se zařízením se ujistěte, že není připojeno k elektrické síti. Celou instalaci musí alespoň jednou ročně zkontrolovat kvalifikovaný technik. Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly od společnosti Simon S.A.U. Společnost Simon S.A.U. nenesé žádnou odpovědnost za škody, které mohou být způsobeny nesprávným používáním zařízení nebo manipulacemi, jež mění původní stav zařízení nebo obsažené ochrany.

Предупреждения по технике безопасности: установка и техническое обслуживание устройств и аксессуаров к ним должны осуществляться квалифицированным и прошедшим соответствующее обучение персоналом. Неукоснительно соблюдайте действующие правила техники безопасности в соответствии с законодательством вашей страны. Персонал, занимающийся установкой и (или) техническим обслуживанием, должен быть надежно защищен от рисков несчастных случаев, вызванных прямым или косвенным контактом. Перед началом работы с оборудованием убедитесь в том, что оно не подключено к электрической сети. Установленное оборудование должно проверяться квалифицированным специалистом не реже одного раза в год. Используйте только оригинальные аксессуары и запасные части, производимые компанией Simon S.A.U. Компания Simon S.A.U. не несет ответственности за ущерб, который может быть нанесен вследствие ненадлежащего использования оборудования и аксессуаров, а также действий по изменению исходного состояния оборудования, аксессуаров или средств защиты оборудования.

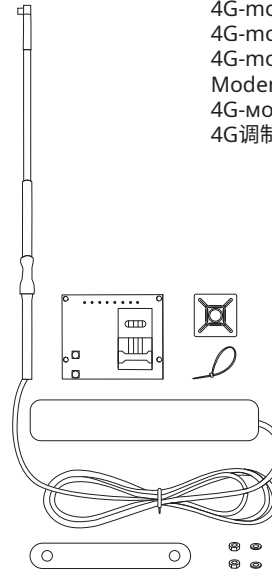
安全警告: 设备及其配件的安装和维护须由合格且经过适当培训的人员进行。请严格遵守您所在国家/地区的现行安全法规。须对安装和/或维护人员进行适当保护，以防止因直接和间接接触引起的事故风险。处理设备前，请确保设备已断电。每年须由合格的技术人员进行至少一次安装情况检查。只能使用由西蒙公司提供的原厂配件和备件。对于因设备及其配件使用不当造成的损坏以及因修改设备、其配件或保护装置的原始状态等操作而导致的损坏，西蒙公司概不负责。

تحذيرات السلامة: يجب تركيب أجهزة وملحقاتها وصيانتها بواسطة أشخاص مؤهلين ومدربين علي النحو الأمثل. يجب الالتزام بالوائح السلامة المعمول بها في بلدك. يجب حماية موظفي التركيب وأو الصيانة، كما يجب من محاطر الجواند الناجمة عن التلامس المباشر وغير المباشر قبل التعامل مع الجهاز، تأكد من أنه غير متصل بالشبكة الكهربائية. يجب فحص ومراجعة التركيب مرة كل عام علي الأقل بواسطة فني مؤهل. استخدم فقط الملحقات وقطع الغيار الأصلية الخاصة بشركة سيمون Simon S.A.U. لا تعتبر شركة سيمون الفردية مسؤولة عن الأضرار التي قد تنجم عن الاستخدام الخاطئ للأجهزة وملحقاتها، فضلاً عن التلاعب الذي قد يغير الحالة الأصلية للجهاز أو ملحقاته أو وسائل الحماية.

Accesorio Módem 4G

Accessori Mòdem 4G
Acessório Modem 4G
Accessoire Modem 4G
Modem accessory 4G
Accessorio modem 4G
Urządzenie modem 4G
4G-modemtilbehør
4G-modemaccessoire
4G-modemtilbehør
Modem 4G příslušenství
4G-модем (аксессуары)
4G调制解调器配件

مودم ملحق 4G



0696000-130



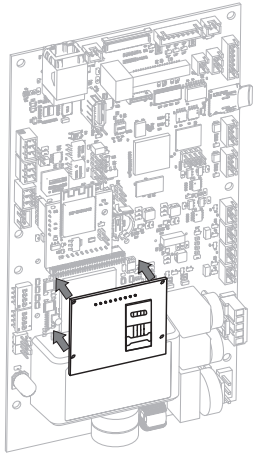
Especificaciones
Especificaciones
Especificações
Spécifications
Specifications
Specifiche
Dane techniczne
Specifikasjoner
Specifikationer
Specificaties
Спецификация
规格

المواصفات

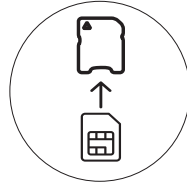
1A



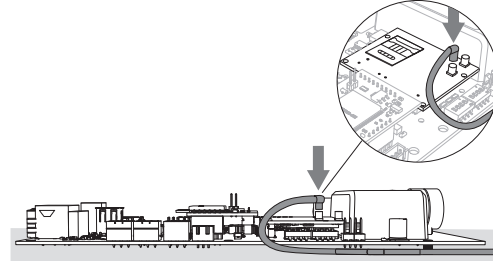
06X02XX-X00



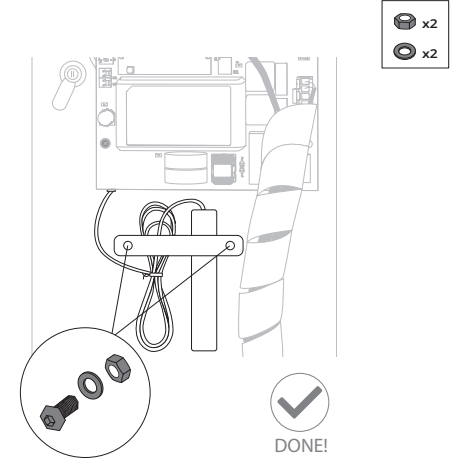
2A



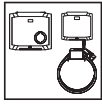
3A



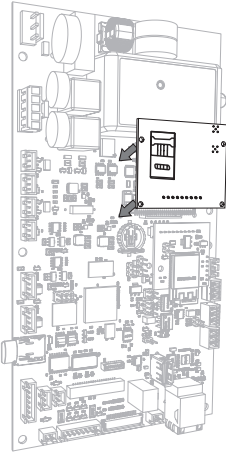
4A



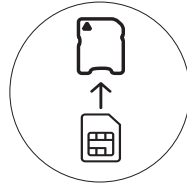
1B



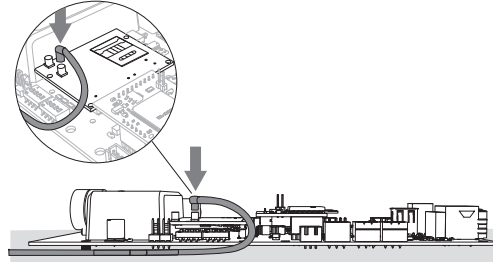
065XXX-X00



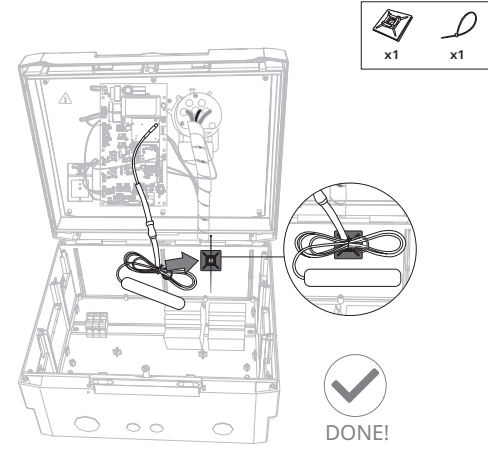
2B



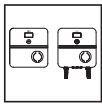
3B



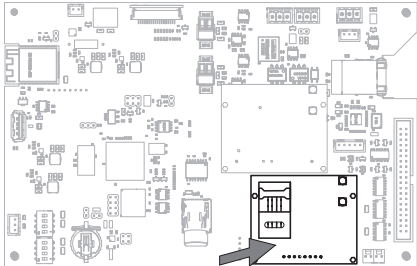
4B



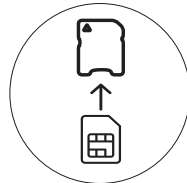
1C



0660XX-X00



2C



3C

